

## PRECIOS DE SUSCRIPCION

PAR PAMPLONA	125 pesetas.
Tres meses	3,50
Siete meses	6,75
EXTRANJERO	
Tres meses.	11,75 pesetas.
Siete meses.	23

PAGO ADELANTADO

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúan el año.

## LA CONSIGNA

Las masas populares son como la póliza: no explotan espontáneamente. Se necesita un medio, una causa para que se produzca la explosión y un agente encargado de producirla.

Es de todo punto claro y evidente que las asonadas de Madrid y otras paciones, no son la expresión del sentimiento popular, espontáneo; no son la tempestad que estalla por la tensión eléctrica que produce el desequilibrio atmosférico.

Esas agitaciones tienen un carácter artificial que las distingue de las verdaderas manifestaciones de la opinión pública, traducido en otras épocas de nuestra historia en crueles revueltas y motines.

Las manifestaciones de estos días llevan el sello de la inconsecuencia y de la falta de finalidad. Dirigidas, al parecer, a protestar de la boda de la Princess, pagan los vicios rotos las comunidades religiosas, que son por completo inocentes de matrimonio real. No parece sino que el protesto es la política y el objeto las manifestaciones católicas.

Ahí, cuando el partido de la Unión Nación, llevó a cabo las manifestaciones de los comerciantes contra los impuestos del ministro de Hacienda, se tradujo en movimiento mercantil en atropellos a los gastos de los conventos de religiosos y religiosas, como si estas localidades hubieran llevado a cuenta con el Sr. Vilaverde.

De manera que cuáquica manifestación de desgrado contra los poderes públicos es dirigida por los sectarios contra los institutos religiosos.

Con todo esto indican á las claras los anticatólicos que obedecen á una consigna, á de atacar, sin razón, protesto ni oportunidad alguna á las comunidades religiosas.

Quien siembra vientos recoge tempestades: el teatro, el toro, el periódico y las turbas, se han puesto al servicio de la ciencia: el resultado de esta campaña ha de tocarse de cerca. Las masas que hoy gritan contra los religiosos y atropellan la libertad de asociación, llegarán dia en que, como en los tiempos del Terror en Francia, quitan la cabeza de los que hoy les emplean á cometer tales desfueros.

La consigna de hoy se volverá contra los que ahora la dan á las masas inconscientes.

## PUBLICACIONES

Hemos recibido el número 142 del boletín de propaganda católica titulado La

Folleto de EL ECO DE NAVARRA 53

## GENOVEVA

soy criada de nadie, sino la de todos los que no la tienen.

Algunas veces como hoy, solo á Dios teigo que servir, y á vos si queréis, por que el cuarto, añadio con gracia, está vacío, y la cama limpia; acuérdalo, y pasarás aquí la noche.

No nos faltarán ni huevos, ni miel, ni pan; cuanto haya en la aldea será para vos. ¡Y el perro qué contento se pondrá cuando os vea: porque os conocía ya como amigo de su amo, y cuando le recuerdo vuestro nombre a acariciarlo, menea la cola y salta como si en su memoria se vierá presente.

XXXV

Acepté con alegría la hospitalidad de Genoveva, y todas las vecinas, sabiendo que tenía un huésped a quien dar de co-

## El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

NO SE DEVOLVEN LOS ORIGINALES  
Teléfono, número 175Redacción, Administración y  
caja de San Gregorio, núm. 25

valancha, el cual contiene el siguiente sumario:

Texto.—Electra, por Estanislao.—Grados de liberalismo, por Corneille.—Los perros de Martín Abade, por Llaurá y Sult.—Ángeles, por Raquel.—Espíritu superficial, por F. A.—Explosivos, por Palayo.—Aves de las ruinas, por Ríos.—La Virgen del Yugo, por Eusebio.—Plumazos, por Saivo.—La lógica de los impuestos, por X.—Resumen de la prensa: gratuita hecha por la Biblioteca Católica Propagandista durante el tiempo de existencia.

Grabados.—Nuestra Señora del Yugo, en Arguedas.—Don Carlos, príncipe de Viana.—Fachada principal del convento de los Sagrados Corazones, Béjar.

El impuesto del 10 por 100  
á los aprovechamientos forestales

II.

La proposición del Sr. Martínez estará, como decíamos en nuestro anterior escrito, poco ajustada a los preceptos de la verdadera igualdad, pero en cambio tiene el mérito de la oportunidad.

Se aprobaron los presupuestos, y de suponer que para su confección habríanse tenido en cuenta cuantos recursos y medios de ingreso disponía la provincia para cubrir las partidas de gastos. Entre aquélos no figura, sin embargo, para mí, el nuevo impuesto, lo cual debía entender á los contribuyentes, que los ingresos y gastos quedaban nivelados. Sin apartar a procedimientos y manejantes de riqueza desconocidos en el país; pero se equivocaron los que así pudieron discutir; que tan elevado y maestro se encontraba el erario provincial, que a mes de justo de empeñar a regir los presupuestos aprobados, hubo necesidad de buscar algo que aliviar la pesada carga, y nada más conveniente que gravar una riqueza que sin esfuerzo alguno, como novicia del clero se reproduce, a juzgar por las teorías que se establecen en la proposición.

Este es lo que no extemporáneo acuerdo de la Excm. Diputación se dispuso, y no obstante, examinando los presupuestos y viéndose la cosa con gusto que la provincia no se encuentra en este tan precario como pudimos imaginar nos, que debido á industrias reclamadamente establecidas, cuenta con un ligero inesperado de gran consideración, y que lejos de haber crecido, hay un superabundante de 10,507,40 pesos, superávit, que dicho sea como es, pasó, estaría mejor en el bolígrafo del contribuyente, lo que se habría conseguido con no repartir más de lo necesario.

Lo oportuno es también el impuesto bajo otro punto de vista. Estando la Diputación incompleta la tarde que dieron los diputados y, viéndose las elecciones, no debió el Sr. Martínez haber presentado la proposición hasta que se completara, y una vez presentada, de ninguna manera habría puesto á discusión, porque en todas partes hay manejantes y en la parte del país que ha de contribuir, dará indudablemente este motivo a que nuevamente se ejerza.

Muy lejos estaremos de creer seguidamente, o deseas de aprovechar la oportunidad, en el autor de la proposición.

Desde luego reconocemos su buen deseo de aumentar los ingresos; pero, el Sr. Presidente, siendo la circunstancia de la V. Corte y auditores culdo el asunto y habiendo empate en la votación, como de público se ha dicho, y la presión hecha confirmado, debió dejarlo para cuando la Diputación estuviera completa, oyendo a los que nuevamente se ejerza.

Un asunto que reviste tanta importancia, mas por la calidad del impuesto que por la cuantía, parece que merecía ser objeto de más debate, y, siquiera á la parte del distrito, hoy valga decirle, se sigue una más consideración que á lo que se ha tratado.

Preveímos que los pueblos interesados respondían á lo que crean oportuno y conveniente; pero nos atrevemos á aconsejar, si nos hicieran, S. E. a Diputación, que no ponga en práctica el impuesto, si quiera hasta el año nuevo, pues que se han de elegir, puesto que el ejercicio corriente no solo no hay defecto que haga temer apuros en la marcha regular, si no que hoy se brinda.

maer, la trajeron más de lo necesario para la cena de un cazador.

Cenamos juntos como en casa del cura, habiendo del tiempo anterior,

Después, acuerda anadio á la hoguera, y continuamos hablando de cuanto se nos ocurrió hasta las doce de la noche, a ruido del trueno y de la lluvia que caía a torrentes, soltando los viernes de la ventana.

CXXXVI

En aquel instante tres aldabonazos dados con mano temida en la puerta de la calle, interrumpieron las reflexiones que yo estaba haciendo sobre su sencillo relato, y las preguntas que tenía que dirigirle todavía.

Aunque era muy tarde, y la noche muy oscura, Genoveva corrió á abrir la puerta, sin manifestar vacilación ni miedo alguno. Yo asomé maquinalmente la cabeza á la ventana, para saber quien podía llamar á aquella hora inesperada, y el siguiente diálogo:

—Abrid, por amor de Dios, y dejadme pasar la noche en el pajar ó en cualquier otro sitio sobre un poco de heno.

—¿Quién sois?

—Soy un aprendiz de sartenero, que se

ha perdido en el camino, y que vía su país á buscar la mujer de su maestro.

La voz daba á conocer perfectamente que era un niño de corta edad: porque era una voz clara, dulce y argentina como la de una joven.

—¿Dónde está vuestro maestro?

—Ha quedado enfermo en el hospital de Vorón.

—Entra, hijo mío, dijo Genoveva.

Y la vi descorrer el cerrojo, y rechinar la puerta sobre sus goznes.

Voió á subir la escalera de la galería y entró en la cocina acompañada de un niño de unos diez á once años, que se apoyaba en una vara de madera blanca, más alta que él, y llevando á la espalda un zurrón de lienzo, atado con dos correas.

Había aquella noche una horrible tempestad. El zurrón, los vestidos, el sombrero de fieltro y los cabellos del joven chorreaban agua, como si lo hubieran metido en el plato de una fuente.

Genoveva añadió leña al fuego, puso una brazada de retama, que formó á los pocos instantes una hermosa llama; cortó una gran rebanada de pan, sacó el resto de la cena, echó en un vaso como un dedo de vino en tanto que el muchacho desataba las correas, se quitaba su chaqueta, sacudía

los cabellos, se descalzó, se quitó el pantalón y se bañó en el agua que caía de la lluvia.

—¿Por qué no me dices tu nombre?

—No me lo diré, porque mi maestro me lo ha prohibido.

—¿Por qué no me dices tu apellido?

—No me lo diré, porque mi maestro me lo ha prohibido.

—¿Por qué no me dices tu profesión?

—No me lo diré, porque mi maestro me lo ha prohibido.

—¿Por qué no me dices tu edad?

—No me lo diré, porque mi maestro me lo ha prohibido.

—¿Por qué no me dices tu nombre?

—No me lo diré, porque mi maestro me lo ha prohibido.

—¿Por qué no me dices tu apellido?

—No me lo diré, porque mi maestro me lo ha prohibido.

—¿Por qué no me dices tu profesión?

—No me lo diré, porque mi maestro me lo ha prohibido.

—¿Por qué no me dices tu edad?

—No me lo diré, porque mi maestro me lo ha prohibido.

—¿Por qué no me dices tu nombre?

—No me lo diré, porque mi maestro me lo ha prohibido.

—¿Por qué no me dices tu apellido?

—No me lo diré, porque mi maestro me lo ha prohibido.

—¿Por qué no me dices tu profesión?

—No me lo diré, porque mi maestro me lo ha prohibido.

—¿Por qué no me dices tu edad?

—No me lo diré, porque mi maestro me lo ha prohibido.

—¿Por qué no me dices tu nombre?

—No me lo diré, porque mi maestro me lo ha prohibido.

—¿Por qué no me dices tu apellido?

—No me lo diré, porque mi maestro me lo ha prohibido.

—¿Por qué no me dices tu profesión?

—No me lo diré, porque mi maestro me lo ha prohibido.

—¿Por qué no me dices tu edad?

—No me lo diré, porque mi maestro me lo ha prohibido.

—¿Por qué no me dices tu nombre?

—No me lo diré, porque mi maestro me lo ha prohibido.

—¿Por qué no me dices tu apellido?

—No me lo diré, porque mi maestro me lo ha prohibido.

—¿Por qué no me dices tu profesión?

—No me lo diré, porque mi maestro me lo ha prohibido.

—¿Por qué no me dices tu edad?

—No me lo diré, porque mi maestro me lo ha prohibido.

—¿Por qué no me dices tu nombre?

—No me lo diré, porque mi maestro me lo ha prohibido.

—¿Por qué no me dices tu apellido?

—No me lo diré, porque mi maestro me lo ha prohibido.

—¿Por qué no me dices tu profesión?

—No me lo diré, porque mi maestro me lo ha prohibido.

—¿Por qué no me dices tu edad?

—No me lo diré, porque mi maestro me lo ha prohibido.

—¿Por qué no me dices tu nombre?

—No me lo diré, porque mi maestro me lo ha prohibido.

—¿Por qué no me dices tu apellido?

—No me lo diré, porque mi maestro me lo ha prohibido.

—¿Por qué no me dices tu profesión?

—No me lo diré, porque mi maestro me lo ha prohibido.

—¿Por qué no me dices tu edad?

—No me lo diré, porque mi maestro me lo ha prohibido.

—¿Por qué no me dices tu nombre?

—No me lo diré, porque mi maestro me lo ha prohibido.

—¿Por qué no me dices tu apellido?

—No me lo diré, porque mi ma

biblioteca, cuarto de billar y salas de hidroterapia.

La capilla, que será una obra de arte, así como las cocinas, comedor y restaurante, se construirán independientemente del edificio. El sanatorio tendrá una hermosa galería de más de 100 metros, donde los enfermos podrán practicar el sistema moderno de curación por el aire. El alumbrado del edificio será eléctrico, y así mismo se emplearan aparatos eléctricos para su calefacción. Se estudia la manera de establecer comunicación telefónica directa, entre el sanatorio y Bilbao.

Lindantes con el edificio se han adquirido 80 hectáreas de terreno para prados y bosques, en los que se plantarán pinos.

También se trata de construir un chalet independiente para los turistas, que durante el verano quieran practicar la excursión al Gernika.

El presupuesto total de gastos se ha calculado aproximadamente en 500.000 pesetas y las obras de edificación comenzarán el próximo verano.

## Los sucesos de Zaragoza

Dice *El Heraldo de Aragón*:

«De no recetarse la algarada que desde el lunes vienen premiéndole á diario los megáfonos y gozos de menor cuantía, en la plaza de la Constitución, hubiera pasado el día de ayer en la tranquilidad más completa.

Aun así, fué de tan escasa importancia el movimiento, que pasó desapercibido en absoluto, salvo para los comerciantes establecidos en las calles por donde cruzó la desbandada chiquillería, rompiendo escaparates y destrozando faroles.

Muy sensible es que mozos cuya incultura reclama una escuela, entretegún sus oídos, concedidos de real orden, molestando al público vecindario y causando deseires que a nadie conducían, como no sea á la triste censura del casal general desconocimiento de todo hábito de vida.

Pero más triste es aún ver cómo se proclaman para la represión de la desbandada chiquillería, las fuerzas de un cuerpo benemérito, cuyo temor y respetabilidad para las masas está precisamente en el prudente apartamiento en que de ellas se mantiene de ordinario.

Es muy sensible esta continua exhibición de las fuerzas de la guardia civil se está haciendo, y muy triste que hayan de verse obligados á ser juguetes de rapazuelas del arroyo, cuyas travesuras deberían corregirse a su sombra con los bastones de los guardias municipales.

Ayer ocurrió lo mismísimo que en los días anteriores.

A la tarde se situaron frente al Gobierno civil grupos de chiquillos que comenzaron a vociferar y lanzar silbidos al paso de coches y tranvías. Tras los alborotadores había algunos, escasos grupos de curiosos, atados por la buelta de los malvivientes.

El escándalo fue arreciando hasta el momento en que se iluminó la fachada del gobierno, en cuyo instante se destacaron unos pares de la guardia civil que en forma cortés invitaron á los gentes a despejar aquellos lugares.

La buhardilla chiquillería al divisar los guardias salió corriendo por la calle del Ceso y de Atocha, seguido por la de la M. Infusión y Mercado, continuando después por la de las Escuelas Pías y Atocha, donde se dispersaron.

Tras los muchachos seguía una pareja de la guardia civil de a caballo, que con prudencia caminaba aguantando denuestos de los chiquillos a cambio de evitar mayores males.

A las siete de la noche quedó todo tranquilo, y sin haber producido la algarada infantil más resultados que la returna de algunos cristales y faroles, y las molestias de los guardias que madrugada y sufriendo los rigores de una temperatura siberiana, patrullaban por las desiertas calles de Zaragoza.

## El ex-rey Milano

Hemos anunciado el fallecimiento del ex-rey Milano de Servia, a consecuencia de un ataque de epilepsia.

Milano Obrenovich había nacido en Jeni el año 1834, subiendo al trono de Servia el 4 de Junio de 1868, cuando contaba 14 años de edad. Hasta el 22 de Agosto de 1872 gobernó en su nombre un consejo de regencia, dando a Servia un período de tranquilidad y progreso.

Cuando tomó posesión de la Corona dirigió al pueblo un manifiesto declarándose partidario del constitucionalismo y de la política liberal.

Fueron larga la enumeración de los hechos políticos en que tomó parte principalmente el rey Milano, hasta lograr la independencia de Servia, reconocida por el tratado de San Estéfano. En 1885 Milano luchó contra Bulgaria, llevando sus tropas en la campaña la peor parte.

Empezó con su esposa Natalia Kechko, con la que había contraído matrimonio en Belgrado el 17 de Octubre de 1883, hizo pronto impopular. Sus desvergos llevaron la discordia al hogar Real, trascendiendo estas luchas íntimas á la Nación hasta el punto de originar un movimiento popular, que dio por resultado la abdicación de Milano en su hijo Alejandro, el día 6 de Marzo de 1889.

La vida del ex-rey Milano durante su larga estancia en París y la participean que ha venido tomando en las agitaciones políticas de Servia en estos últimos años son de todo el mundo bien conocidas.

## GACETILLAS

Pocas veces nuestro correspondiente de Madrid se sirve del telegáfico para comunicarnos noticias; pero ni una siquiera de esas veces dejamos de sufrir las consecuencias del detestable servicio telegáfico, recibiendo los despachos con un retraso que os hace inútiles por trastocados.

Así ha sucedido con los tres telegramas que hoy publicamos al principio de nuestro periódico.

cio rápido y que debieron haber llegado a tiempo para poder insertarlos en nuestro número de ayer.

Y como no estemos para regalarle al gobierno dinero á cambio de un servicio que nos presta tarde y mal, hemos advertido á la Agencia Mencheta que no nos comuniquen nada por telegáfico.

Esta es la única solución que queda, porque esperar remedio de los gobiernos que venimos, hace muchos años, padeciendo, es como pretender que el olmo dé peras ó manzanas.

Como en años anteriores, ponemos en conocimiento de nuestros lectores que el miércoles próximo, dia 20, dará principio en la Iglesia de Santo Domingo el solemne Vía crucis cantado á las cuatro horas y 30 minutos, saliendo este continuo la misa, y rezándose el santo rosario según tradicional costumbre.

Se suplica la asistencia á tan religioso ejercicio.

**Del vecindario.—Sr. Director:** Para el Exmo Ayuntamiento. Una idea por si gusta y de fácil realización.

«Los conciertos que se organizan por las fiestas de San Fermín son magníficos pero piden mejorarse; la erquesta ejecuta buenas obras; el Orfeón Pamplonés en los ocho años que lleva de existencia nos ha dado á conocer lo mejor que se ha escrito para masas corales de hombres, pero, hoy obras magistrales que no hemos oido todavía y que pedían ejecutarse por contar hoy dia con una erquesta completa y bien organizada y una buena masa coral, no faltando más que una cosa para completar el conjunto, y es, un buen coro de tipos mujeres; ¿cómo conseguir esto? pues muy sencillamente: Navarra es la tierra donde brilla como en peores el divino arte; tenemos una Academia municipal de música y en ella falta una clase de la que piden salir algunas nobles distinciones, una clase de cant; profesor habil para desempeñarla, Remigio Mágica, artista todo corazón y excelente cantante que le pareca al excelentísimo Ayuntamiento que podría crear esa clase en la cual se matricularán, no dudarlo, buen número de señoritas? si podría organizarse un buen coro de tipos y el lunes por San Fermín obras clásicas, (inexecutables hasta hoy) como los oratorios del abate Peres, las grandes cantatas para veces mixtas y tantas otras composiciones bellísimas que no se conocen en Pamplona ni aun de nombre. —Un músico viejo».

Le que expone nuestro comunicante se hace en Barcelona y á satisfacción de tan ilustre público como lo es el catalán, el «Orfeón Catalán», que ejecuta en sus conciertos las obras clásicas por excepción y creaciones que en Pamplona pueden ejecutarse porque en nuestra tierra hay aficion y grandes aptitudes para la música.

**Contestando al suscriptor de Izalzu,** que ayer nos escribió, hemos de decir que entregaremos su carta al Sr. Administrador de Correos, quien ha prometido procurarla corregir el abuso denunciado.

La asociación de San Luis celebrará por Carnaval, como en años anteriores, un solemne triduo de desagravios á S. D. M., dando comienzo con una comunión general, que tendrá lugar mañana domingo á las siete horas.

El acto de la tarde, durante los tres días comenzará á las seis y media, con exposición de S. D. M., sermon y reserva estando la parte musical á cargo de la capilla de música de la Santa Iglesia Catedral.

Dirigirán en este triduo la divina palabra los oradores sagrados, licenciados D. José Zabala, don Manuel Iribarren y don Inocente Irisarri.

Ha hecho su aparición en París, bajo los auspicios de la Liga contra la Obscuridad, un periódico titulado «La Moral Pública», encaminado á combatir por todos los medios que conceden las leyes civiles y penales la pornografía en las calles y la vergonzosa trata de blancas, tanto en las grandes capitales de Francia como en los deportamentos.

La Liga en cuestión cuenta con más de 6.000 adheridos.

Sigue estacionada la enfermedad que padece el Sr. Arzobispo de Zaragoza.

El parte facultativo último dice: «El señor Arzobispo continúa en el mismo estado de gravedad».

Las listas se llenan todos los días con firmas de las personas distinguidas de Zaragoza.

El director del Colegio de Huérfanos del arma de Caballería, se ha dirigido a Alcalde de Zaragoza regañándole la habilidad de un local, para trasladar las dependencias y asilos de dicho centro á aquella ciudad, mostrando decidido empeño en el traslado.

Ayer al amanecer se cortaron las aguas en la embocadura del Canal Imperial para proceder á la limpieza y á la reparación de obras en las diferentes temazas de aguas del mismo.

Mañana domingo, se publicará un suplemento á «La Avanza» con objeto de contrarrestar en cuanto le sea posible la propaganda implícita en nuestra querida provincia.

Será vendida por las calles con objeto de que su lectura sea difundida y confiamos en que Navarra responderá á los desintereses y laudables fines de la benemérita sociedad que tanto bien hace en pro de la religión.

El penado Nicotás Andiano y Fernández, sentenciado en 10 de Diciembre año por la Audiencia provincial de Estella, ha ingresado en la cárcel de Estella, condurido de Tudeles por la guardia civil, para cumplir la condena de un año y un día de prisión correccional.

Ha sido nombrado vice-secretario

de la Audiencia provincial de Huelva nuestro compatriota don Juan Pérez Sánchez, abogado de Tudeles por la guardia civil, para cumplir la condena de un año y un día de prisión correccional.

Los que se entrelian en comparar la información telegráfica y telefónica de distintos periódicos, han visto contradicción patent en la extensa que nosotros publicamos ayer, y lo que *El Noticiero Navarro* dijo ayer mismo en un suerte titulado «Sin información», inserto en el lugar en que hubiera aparecido la telefónica ó telegráfica si la hubiese recibido.

La observación está en su lugar; porque, si,

según dice *El Noticiero*, el Gobierno había

suspensionado la comunicación de Madrid con

todas las capitales de España, ¿cómo se ex-

plique que EL ECO recibiera el gran número de

telefonemas y telegramas que revelan las tres

columnas y más de noticas telegráficas y te-

lefónicas que ayer publicó?

Pues muy sencillamente, como lo verá el que leyere.

No es verdad que entayer estuviera sus

pandida la comunicación telegráfica ni telefónica entre Madrid y las capitales de provincias.

Estuvieron prohibidas las conferencias te-

lefónicas, pero nada más; la transmisión de tel-

efonemas y telegramas estuvo permitida y se rea-

llizó sin interrupción, como en cualquier día

del año.

Así es que nosotros recibimos, entre la tarde

y la noche, cerca de 50 despachos, porque la

Agencia Mencheta, atendiendo á los órdenes

de la carta blanca, que le tenemos dada, supió

que esos telegramas y telefonemas (y con los

que ayer recibimos restados) la fait de con-

ferencias, dando así nueva muestra de su bien

acreditada diligencia.

Y así es también que todos los periódicos de

provincias que nosotros recibimos (incluido el

*El Heraldo de Aragón*, que es quien comunica

a *El Noticiero Navarro* la parte telefónica de la

información de Madrid que ese periódico pu-

blica diariamente) vinieron ayer con informa-

ción recibida por el hilo eléctrico.

En el Círculo Mercantil e Industria-

rio habrá ésta noche y la del lunes bailes de

máscaras.

**La Archicofradía de la Guardia de**

Honor del S. Grado Corazón de Jesús celebra

en los tres días de Carnaval en la capilla del

Monasterio de la Visitación de Santa María (Sa-

les) á las diez y siete el triduo acostumbrado,

con exposición de S. D. M., estación al Santísimo Sacramento, acto de desagravios, plática,

reserve y bendición.

**Por el ministerio de Instrucción**

pública se ha recibido de el telegrama del lunes

el sábado último á los rectores de las univer-

sidades acerca del periodo de vacaciones y se

dispone que conforme á la real orden que pu-

blicó en *Gaceta* del siguiente dia, las referidas

vacaciones escolares terminarán el dia 2, ó

sea el jueves próximo, en que deberán resu-

dérse las clases en todos los establecimientos

de enseñanza.

**A las diez y media** se rezará la misa de comunión.

A las diez y ocho y media habrá rosario,

sermón, consagración de los Archicofradías a

Nuestra Señora, estación mayor y reserva.

**Hay indulgencia plenaria para los archicofra-**

dades.

**Ayer llegó á Pamplona el tren corre-**

ro de Madrid con más de una hora de re-

traso.

**Solemnes cultos que se celebrarán**

en la iglesia de los PP. Carmelitas durante el

Carnaval y la Cuartos.

**Los días 1., 2. y 3. de Carnaval, á las 10**

## PRIMERA CONFERENCIA

Madrid 15 (18 horas)

## Politica del día

Se sigue hablando de la proximidad de la crisis, y, como es consiguiente, cada cual forma sobre la situación que tendrá, las conclusiones que le dicta su criterio, para decidir su destino.

Se asegura que en el caso de ser el señor Siles el encargado de firmar el nuevo Gabinete, dejarán las cartas los señores Ramos Izquierdo, marqués de Aguilar de Campo, marqués del Valdido, Ugarte y Sanchez Toca; y que pasará al señor Alfonso a las autoridades de Barcelona y Juzgado.

## De Barcelona

En atención a su mal estado de salud, se le ha concedido autorización para ser trasladado a casa particular, al cabecilla carlista Herculano Prado, que se halla en el hospital militar.

En el vapor "Beirer", se ha embarcado para Palma el general Loño, capitán general de las Baleares, despidiéndole el de Cataluña y las autoridades de Barcelona.

## Obras públicas

Aunque les correspondía por el turno, hoy no han despachado con la Reina los ministros de Instrucción y Obras públicas.

El general Azcárraga, al despachar con S. M. como todos los días, ha puesto a su firma en nombre del señor Sanchez Toca, dos decretos, de los cuales uno trata de la creación del Boletín de Obras públicas para dar noticia de las disposiciones sobre la materia y de la tramitación de los asuntos.

## De ferrocarriles

El otro decreto se refiere al régimen de las compañías de ferrocarriles, a lo que podemos llamar su vida interior.

Dispone que los maquinistas, fogoneros, telegrafistas y jefes de estación, cuando hayan de cesar en sus cargos, lo comuniquen a la respectiva empresa con quince días de anticipación; y los obreros en igual caso, con antelación de diez días.

De no hacerlo así, su cesación se considerará como abandono de servicios, con sujeción a la ley de ferrocarriles.

Igual obligación se impone a las empresas, cuando hayan de despedir a alguno de dichos empleados.

## Proyectos de Weyler

Dice el general Weyler que en las actuales circunstancias es, como capitán general de Madrid, asume todas las atribuciones y responsabilidades en lo tocante al orden público; pero que no prohibirá a los periodicos juzgar, como lo crean procedente, la conducta del Gobierno, porque su misión no es defender a este, sino mantener ante todo y sobre todo el orden y la tranquilidad.

## Juicios de extranjeros

La prensa francesa emite juicios sobre la situación actual de España, coincidiendo en la apreciación de que no pueden esperarse ventajas de la política actualmente dominante, y que los procedimientos de la libertad podrán mantener la normalidad hasta que el rey llegue a la mayor edad.

## Orden público

En Madrid reina una temperatura glacial, las calles están casi desiertas, y el orden y la tranquilidad son completas.

En Valencia ha llovido y no se ha alterado el orden, aunque se han formado algunos grupos.

Han sido reconocidos los ejemplares de hoy del periódico "La Trona."

## Viaje de Caserta

Telegramas oficiales dan cuenta de que en el concejo de Caserta no pasó por San Sebastián sin novedades, acompañándose el gobernador de Guipúzcoa hasta la frontera.

## Noticias provinciales

El ministro de la Gobernación ha ordenado a los gobernadores civiles que publicuen mañana la convocatoria para elecciones de diputados provinciales, señalando para ellas la fecha del 10 de Marzo.

A pesar de estar suspendidas las garantías constitucionales, se restablecerá el imperio de la ley por lo tanto el ejercicio del derecho de reunión durante el período electoral.

## De China

La cuestión de China se complica. El generalísimo de los aliados, conde de Waierse, ha dirigido un ultimatum a las autoridades del celeste imperio.

"Le Siécle", de París, publica una protesta de personas notables contra las atrocidades que los europeos cometieron en China.

## De todas partes

Los individuos de la Cámara de los Comunes (diputados) de Inglaterra proclamaron ayer un escándalo pretendiente a la

dicho entrar á viva fuerza en la Cámara de los Lores (Senado).

El Czar ha hecho al presidente de los Estados Unidos, Mac Kinley, un regalo valioso en prueba de simpatía.

Contradiccién a las noticias de ayer, telegrafos de París que el jefe del gobierno francés, Waldeck-Rousseau, se ha la ya restablecido de su enfermedad.

Dal Cabo comunican que el general gobernador ha propuesto que se acuña una medalla para que la uses los soldados ingleses e indígenas que han tomado parte en la campaña contra los boers.

Bolsa de Madrid

OFTICACION OFICIAL COMPARADA

	Dia 14	Dia 15
Deuda parpétua 4% per 100 int.	70'90	71'00
dem. Id. Id. fin de mes	71'00	71'10
dem. Id. 4% per 100 ext.	77'70	77'80
dem amortizable al 4% per 100.	102'80	102'80
Obligaciones de Aduanas . . . .	102'80	102'80
titiles de Cuba (1886) . . . .	00'00	84'70
titiles nuevas . . . .	70'45	70'60
Deuda amortizable al 5% per 100.	92'20	91'20
titiles de Filipinas . . . .	00'00	89'50
titiles del Banco de España . . . .	499'00	699'50
Id. de la Tabacalera . . . .	382'00	382'00
titiles de París . . . .	37'70	37'80
Id. Id. bonitas . . . .	54'68	54'68
Buenos Aires. dia 14 . . . .	—	—

Bolsa de Madrid. dia 14 — Ora. 20'90

## SEGUNDA CONFERENCIA

Madrid 15 (23 horas).

## Huelga de Gijón

Los canteros del muelle de Gijón se han reunido para tratar de su conducta futura, y han acordado continuar en la misma actitud, es decir, prolongar la huelga.

Con esto puede considerarse, y en Gijón se considera, apizadas indefinidamente la solución del conflicto.

## Calendarios políticos

Continúan los cálculos sobre la solución que tendrá la crisis ministerial, que todos consideran muy próxima.

Hay opiniones para todos los gustos. Unos juzgan imposible una solución conservadora, porque, en su concepto, los conservadores han fracasado por completo; otros entienden que se apela a una solución circunstancial, antes que encargar al señor Sagasta de formar Gobierno, añadiendo que, si tal solución no fuera posible, entonces volverían al poder los fuscionistas; y no faltan quienes consideran probable la vuelta del señor Siles a la Presidencia del Consejo de ministros.

## En Valencia

Han fracasado las gestiones para dar solución al conflicto de los obreros del muelle.

Hay habido tranquilidad; el presidente de la Audiencia ha nombrado un juez especial para instruir sumaria sobre los sucesos de los últimos días.

Los heridos en esos tumultos van mejorando.

## España en Italia

Telegrafos de Roma que, para celebrar la boda de la princesa de Asturias, se verificó ayer brillante recepción en la embajada de España en el Quirinal.

Asistieron los ministros de Italia, los diplomáticos, incluso el representante de los Estados Unidos, y lo más distinguido de la colonia española en aquella Capital.

## Efectos de un drama

Según telegrafian de Oviedo, un distinguido industrial de aquella capital se ha vuelto loco, a consecuencia de haber presenciado la representación del drama de Schegaray titulado "El loco Dios.."

Un citado industrial le ha dado por limitar a don Gaetano Medina, el protagonista de la obra, en la Indumentaria, los conceptos, alemenes, etc.

Ha sido encerrado en un manicomio y los médicos dicen que la demencia de dicho individuo no puede sorprender a nadie, supuesto que varios individuos de su familia han padecido envejecimiento mental.

## Polavieja

Dice el general Polavieja que pierden el tiempo los que se entretienen en incluirlo á él en combinaciones políticas.

Y nadie que, en su concepto, la única solución posible para el día en que se plantea la crisis ministerial, es un ministerio presidido por el señor Sagasta.

## Guerra anglo-boer

Dicen de Londres que ha ocurrido un combate por haber atacado los boers una población, siendo rechazados.

— La prensa alemana dice que el principal enemigo de los ingleses en el Cabo es la peste bubónica.

— El secretario de Negocios extranjeros de Inglaterra ha manifestado en la Cámara que, si los boers deponen las armas, serán respetadas sus vidas y haciendas, y que más tarde se les concederá un régimen libre, no concediéndoseles que sea muerto, porque sería peligroso.

— Le Siécle, de París, publica una protesta de personas notables contra las atrocidades que los europeos cometieron en China.

— De todas partes

Los individuos de la Cámara de los Comunes (diputados) de Inglaterra proclamaron ayer un escándalo pretendiente a la

dicho entrar á viva fuerza en la Cámara de los Lores (Senado).

—

El Czar ha hecho al presidente de

los Estados Unidos, Mac Kinley, un

regalo valioso en prueba de simpatía.

— Contradiccién a las noticias de

ayer, telegrafos de París que el jefe

del gobierno francés, Waldeck-Rus-

seau, se ha la ya restablecido de su

enfermedad.

— Dal Cabo comunican que el general

gobernador ha propuesto que se acu-

ná una medalla para que la uses los

soldados ingleses e indígenas que

han tomado parte en la campaña

contra los boers.

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

AÑO XXVII

EL TIEMPO DE NAVARRA

# Abonos minerales EL PROGRESO AGRICULTURAL

Dirección: Muro de las Escuelas 12  
LOROÑA

## PECHO Y GARCANTA



Catarros nasal, laringeo bronquial y pulmonar, agudos y crónicos.—Resfriados, por vientos y rebeldes que sean.—Tos pertinaz.—Gripe.—Cangrena pulmonar.—Broncorrea.—Tos ferina.—Pulmonía y su convalecencia.—Tisis pulmonar y laríngea.

Tratamiento por medio de vapores medicinales administrados con el INHALADOR GINER ALIÑO.

Aparato económico, sencillo y manual, que el mismo enfermo puede manejar a su placer y transportarlo donde convenga.

Con este tratamiento se consigue una antisepsia perfecta de las vías respiratorias; se evitan los inconvenientes que tiene la administración de medicamentos por la vía estómica.

macal, pues sabido es que el uso continuado de estos jarabes, elíxires, pastillas, píldoras, etc., produce trastornos en el aparato digestivo; se combaten con éxito todas las enfermedades de la laringe, tráquea, bronquios y pulmones.

Para las inhalaciones debe emplearse el Antiséptico pulmonar Giner Aliño de guayacol eucaliptol y terpinol químicamente puros.

Las notabilidades médicas recomiendan este tratamiento como el más eficaz.

Para evitar falsificaciones ó sustituciones exijase la marca registrada de la casa.

Pidase folleto en la farmacia de don Valentín Marquina.

## CATARROS, TOS PERTINAZ, BRONQUITIS PLEURESIA TISIS PULMONAR, TUBERCULOSIS CÁPSULAS SERAFON

DE GUAYACOL Y IODOFORNO

Cápsulas Serafón de Guayacol, Iodoformo y Eucalipto

Soluciones de los mismos medicamentos para inyecciones subcutáneas.

De venta en la Farmacia de don Valentín Marquina, c. 81 de  
Bolsitas num. 8 y Nueva 1, y en todas las Farmacias de L.

## El Jarabe Pagliano

INVENTADO EN 1838

por el Prof. GIROLAMO PAGLIANO, fundador de la casa, via Pandolfini, 18.—FLORENCIA.

Es el mejor DEPURATIVO Y REFRESCANTE DE LA SAN-

GRÉ. Especialmente indicado para usarse en la Primavera y Otoño.

Más de 60 años de éxito consecutivo es la mejor garantía de su eficacia.

### Rechazar las falsificaciones

Todos los productos de nuestra casa deben llevar la Marca de Fábrica Registrada, cuyo dibujo en azul celeste, tiene la firma en negro de

Girolamo Pagliano.

Únicos agentes en España: J. URIACH Y C. BARCELONA.

Recomendamos el verdadero Hierro Bravas, adoptado en los Hospitales de París y que prescriben los médicos, contra la Anemia, Clorosis y Debilidad, dando a la piel del bello sexo el sonrojado y aterciopelado que tanto se desea. Es el mejor de todos los toniques y reconcentrantes. No produce estreñimiento, ni daño, teniendo además la superpotencia sobre todos los ferruginosos de no fatigar nunca el estomago.

## El francés en la mano

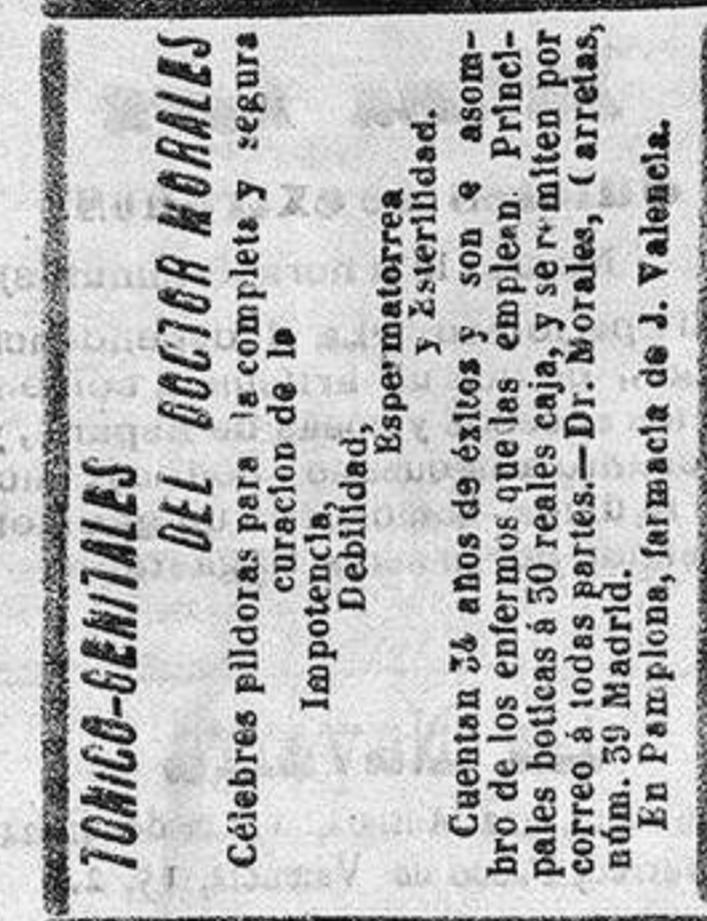
Constituyen este libro, más de quinientas conversaciones en francés al lado de su traducción en español, con lo cual todo el que quiera dominar el idioma llamado con razón universal, encuentra facilidad suma.

Puede considerarse esta nueva obra como complemento indispensable para tener dominio absoluto sobre la lengua francesa, y en este sentido *El francés en la mano* ha obtenido éxito ilmenso en Madrid y Barcelona, y lo obtendrá en todas partes porque repetimos, que justifica su título y es de utilidad práctica.

De venta en la administración de este periódico á 8 pesetas ejemplar.



DE VENTA EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS



## "La Necesaria,"

AGENDA DE NAVARRA PARA 1901

Conocida publicación anual, especial para esta Provincia.

Libre interesante y de uso frecuente en la familia, el comercio, la industria, administración y los particulares.

Consta de un bonito volumen de 480 páginas impresas y rayadas en buen papel satinado y un mapa de las carreteras de Navarra. Se vende encuadrado en tela con plancha y rótulado á 2,50 pesetas y encuadrado á 1,50 en la librería de Joaquín Lorda, Chapiteles, 2, Pamplona.

**Si las esquelas de defunción han de publicarse en la plana 1.º de EL ECO DE NAVARRA, conviene que el encargado se dé antes de las tres de la tarde.**

Para la plana 3.º se admiten hasta las cuatro de la madrugada.



(The Gresham Life Assurance Society Ltd.) FUNDADA EN LONDRES EN 1848 y establecida legalmente en España desde 1882

### SEGUROS SOBRE LA VIDA Y RENTAS VITALICIAS

OLIZAS INDISPUTABLES BENEFICIOS CAPITALIZADOS PRIMAS MUY MODERADAS

Con la participación en el 90 por 100 de los beneficios, los Asegurados en esta Compañía gozan de todas las ventajas que les podría ofrecer una Sociedad matriz sin estar sujetos a sus responsabilidades.

LA GRESHAM tiene constituido el depósito exigido por las leyes fiscales vigentes como garantía para sus Asegurados en España.

SUCURSAL ESPAÑOLA Calle de Alcalá, 28 dupl. MADRID

Banco en Navarra, don Eustaquio Olaza, Inspector en Navarra, don Cándida Mantecosa.

Notas. Se admiten pasajeros para Santiago de Chile y Valparaíso en combinación con ferrocarril.

Consignatarios en Barcelona, Ripel y Compañía, Domicilio de San Francisco, 25, principal.

2008 Ministerio de Cultura

**VENÉREO FLUJOS**  
por antiguos que sean  
**SANDALO CLIN**

Tómase de 9 á 12 Cápsulas al día.

CLIN Y COMAR - PARIS  
EN TODAS LAS FARMACIAS

## PARA ENFERMEDADES URINARIAS SANDALO PIZA

MIL PESETAS al que presente CAPSULAS de SANDALO mejores que las del doctor Piza de Barcelona, y que curan más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias. Premiadas con medallas de oro en la Exposición de Barcelona, 1888 y Gran Concurso de París 1898. Veintiún años de éxito creciente. Únicas aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca; varias corporaciones científicas y renombrados prácticos diariamente prescriben, reconociendo ventajas sobre todos sus similares. Frasco 16 reales. Farmacia doctor Piza, Plaza del Pino, 8, Barcelona, y principales de Espanha y América. Se envían a los aficionados al vapor. Segundas ediciones de la revista.

**Centro Vitícola AMPURDANÉS**  
VIVEROS Y PLANTACIONES

**Cepas Americanas**  
LOS MÁS IMPORTANTES DE ESPAÑA

Barreda y Llonch \*

FIGUERAS (Gerona)

Pídase el catálogo y folleto descriptivo

Dirección telegráfica LLONCH-FIGUERAS

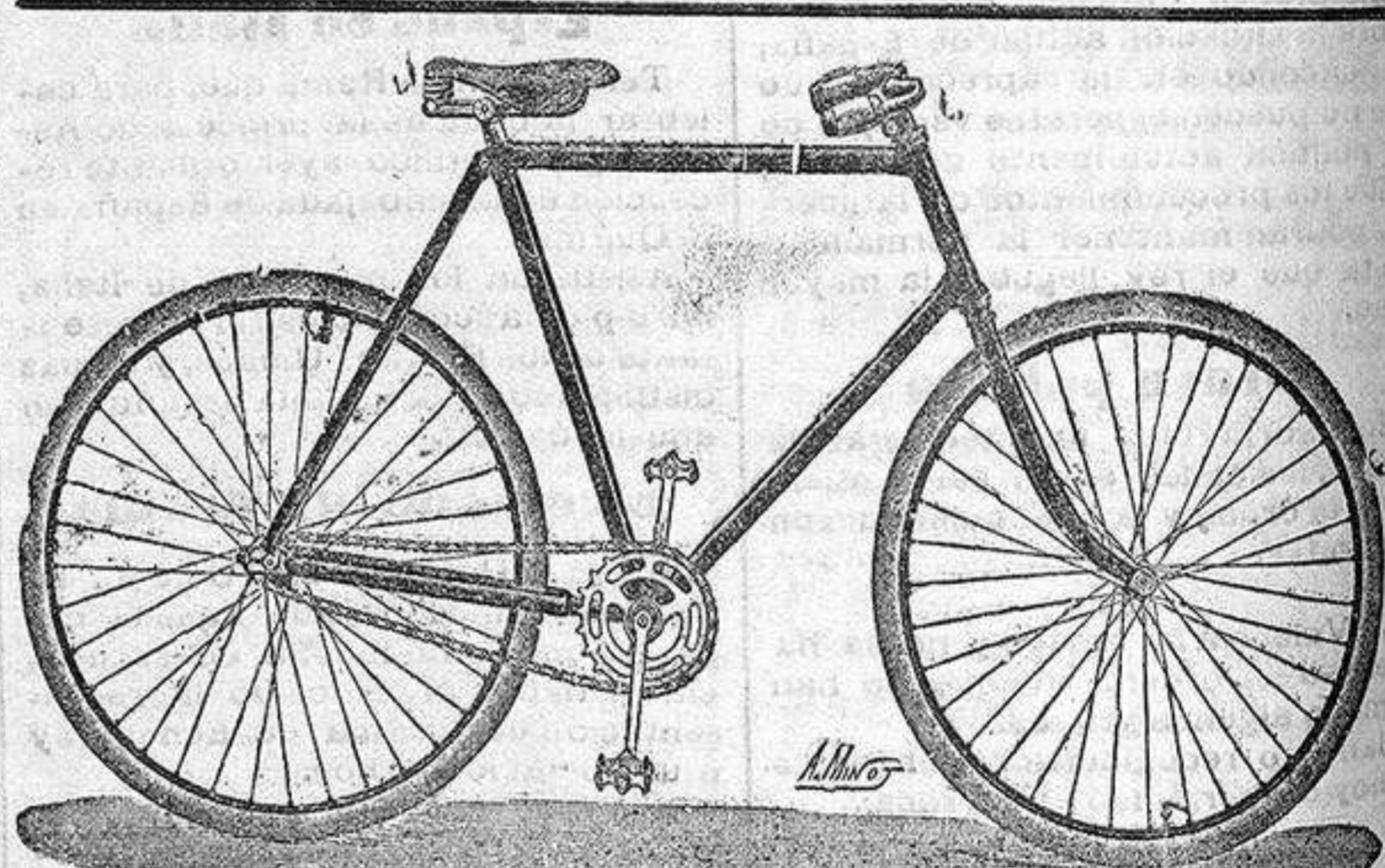
## BARBADOS

Riparia Gloria.  
Riparia Gran Glabra.  
Rupestris Lot

Para las demás variedades níndase precios  
SELECCIONES GARANTIZADAS

á 15 pesetas mil  
á 15 ,  
á 30 ,

20-5



## NUNCA VISTO

BICICLETAS DE OCASIÓN DESDE 40 PESETAS EN ADELANTE  
NUEVAS SIN ESTRENAR DESDE 195 PESETAS id.

Representante de las mejores fábricas extranjeras. Se admiten encargos para cualquier marca al mismo precio que la fábrica.

SE ALQUILAN BICICLETAS DESDE DOS REALES POR HORA

Se hacen toda clase de reparaciones y reparaciones. BERTRAN PUNTOS, 13, FIGUERAS, 13, Pamplona.

## LA CATALANA

SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIRMA

Capital y reservas: 50.000.000

Director gerente: D. Fernando de Delas, abogado y Propietario

Siniestros pagados hasta 31 de Diciembre de 1896:

4.418 valor en pesetas 5.803.564,25

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1896 500.741.643,82

esta gran compañía que tiene asegurados 102 edificios a la Excmo. Diputación de Navarra más participan en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Exposiciones, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y sus reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, su dedica tan sólo y exclusivamente al seguro contra incendios, a cuya rama destina por consecuencia, todos sus fondos.

La prosperidad de LA CATALANA es muy avenejada y conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideración que hace a los accionistas sus oficinas centrales están en la capital, Zaragoza, calle de la Constitución, 13, y demás se subdivide seguros, a prima fija, en la principal Zaragoza, Génova y Barcelona.

## La Navarra Agrícola,

Estafeta, 71, PAMPLONA.

Se admiten pedidos de semillas que se servirán á coste y porte de la casa Villanueva, de Paris.

Existencia de semillas, forrajerías, hortícolas, etc.

Abonos, primeras materias. Instrucciones según la tierra y cultivo.

APARATOS PARA LA AGRICULTURA de las principales casas, nacionales y extranjeras. Catálogos á la vista. Datos, informes y noticias.

Dirigirse á M. ERRO y COMPAÑIA, Estafeta, 71, Pamplona.

## Sociedad General de Transportes marítimos á vapor

DE MARSELLA

SERVICIOS DEL MES DE FEBRERO DE 1901

LINEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA

Saldrá de Barcelona el dia 21 de Febrero para Dakar, Rio Janeiro y Santos el grande y acreditado vapor francés FRANCE

LINEA PARA EL BRASIL Y RIO DE LA PLATA

Saldrán de Barcelona directamente para Montevideo y Buenos-Aires los magníficos y rápidos vapores franceses:

el dia 27 de Febrero el vapor

el dia 11 de Febrero el vapor ESPAGNE

Nota. Se admiten pasajeros para Santiago de Chile y Valparaíso en combinación con ferrocarril.

Consignatarios en Barcelona, Ripel y Compañía, Domicilio de San Francisco, 25, principal.